

ELŐFIZETÉSI ÁR:
 Egész évre 6 frt.
 Félévre 3 „
 Negyedévre 1 frt 50 kr
 —
 Bérmentelen levelek
 csak ismert kezektől fo-
 gadtatnak el.
 —
 Észrevétel nem adatkak
 vissza.
 —
 Egyes szám ára 20 kr.
 —
 A nyílttérben minden gar-
 randsor díja 20 kr.

Z E M P L É N.

Társadalmi és szépirodalmi közlöny.

(Megjelenik minden vasárnapon.)

HIRDETÉSI DÍJ:
 hivatalos hirdetéseknel:
 Minden egyes szó után 1 kr.
 Azonfelül bélyeg 80 kr.
 —
 Kiemelt, díszített s kör-
 zettel ellátott hirdeté-
 nyekért térmérték szerint,
 minden □ centimeter
 után 3 kr. számítottatik.
 —
 Állandó hirdetéseknel
 kedvezmény nyújtatik.
 —
 Hirdetések a „Zemplén”
 nyomdájába küldendők.

A nagyzás hóbortjai.

Régi közmondás: „Mások szemében meglátjuk a szálkát, magunkéban nem a gerendát.” E szomorú sententia hatása alatt látjuk görnyedni ma napság úgy a műveltek, mint a kevésbé műveltek nagyon nagy részét. A kivétel elenyészően csekély. Szeretjük takargatni hibáinkat; erőnek erejével nagyok akarunk lenni, mignem a takaró, mely gyön- geségeinket fődte, önmagától szakadozni kezd, s végre egész meztelenül tárul föl előttünk erőlködésünk hiu volta.

Ha bővebben foglalkozunk e kérdéssel, látjuk, hogy a nagyzás nemcsak az anyagi, hanem a szellemi világban is megszámlálhatatlan szolgasereget tart békójában.

Szomorú képekkel találkozunk naponta a társadalmi élet, mondhatni minden mo- zanában. A nagy nemesi birtokok, melye- ket vérökkel, vagy kitünő polgári erényeik- kel nyertek az ősök, — dobra kerülnek az unokák okatlan pazarlása miatt.

Rendesen a birtokos osztály nagy ré- szénél még mostanában is megvan az a rossz szokás, hogy míg van vagyon, — a legmerészebb, egyszersmind a leghiubb vá- gyak lebegnek folyton szemük előtt: min- denben a tulságot keresni. A feltűnni vágyás, a közbeszédnek tárgyat nyújtani, ez legfőbb óhajtasuk; mignem nagyzásnak lesznek ál- dozataivá. Így jutnak tönkre földbirtokosaink; így teremnek a proletárok.

Hány intelligens ember van, aki a divat rabja lévén, számításon kívül hagyja a hol- napot, csakhogy kedvencz passióinak tegyen eleget. S azt tapasztaljuk rendesen az ilye- neknel, hogy a könnyelműség előbb-utóbb megbosszulja magát.

Ily félszegség tapasztalható a társada- lom alsóbb rétegeinél is. Utánozni akarni

azokat, kik anyagi erejöknel fogva messze felülemelkednek, fényesebb életmódot kez- denek folytatni, gyakrabban vesznek részt költséges mulatságokban, finomabb ruhák- ban járnak, de egyszerre fogyni kezd a pénz- forrás, a kiadások túlhaladják a bevételeket, beköszönt a szükség. Meg van még a diva- tos öltöny, de amelyre elmondhatjuk: Fenn az ernyő, nincsen kas!

Azt tapasztaljuk sok ilyen esetben, hogy nemcsak a férj előidézője boldogta- lanságának, vagyonbeli bukásának, hanem a nő is; mert számtalan eset igazolja, hogy a nőnek a családjának tulságig vitt becsvá- gya, nagyása, hatalmas emeltyűje a családi zilált viszonyok előidézésének. Sőt mond- hatni, hogy legtöbbször a női nem faktora a férj tönkremenésének. És ez könnyen meg- fejthető. A nők velők született tulajdonuknál fogva, sokkal jobban hajlanak a fényűzés felé, mint a férfiak. Innen van, hogy sok férfi csak akkor vetkezik ki egyszerűségéből és lesz a nagyzás hive, ha családot alapít. Így lett a női nem a férfi nem védangyala, — a nagyzás pártolása folytán annak vész- angyala.

De nemcsak a családi életben, hanem a szellem világában: az irodalomban is bir nagy- számu pártfogókkal a — nagyzás.

Sok író tulajdona: mindenről nagy han- gon írni. Keresett frázisokkal beszél a leg- igénytelenebb dolgokról is; midőn pedig a legmagasztosabb eszméket taglalja, akkor a sentimentálismus oly erőt vesz rajta, hogy a folytonos nagyzás következtében a legelső fokra süllyed alá. Mindenben pessimismust lát; a világfájdalom hatja át minden sorát, s ez- által oly émelygössé válik egész munkája, hogy még a legérzelgősebb embert is mo- solyra indítja.

Irodalmunkban is sok oly termék van,

urnak czélja is van? Ugyan mondja csak, mi a czélja?

— Egyelőre csak annyi, hogy Kőszeghy Elza Ő Nagysága által holnap estére meghiva- sam magamat vacsorára.

— Ah milyen ügyes!

— Talán azt gondolja Nagysád, hogy elér- hetetlen czélt tűztem ki magam elé?

— Meglehet.

— Pedig engem még nem tanítottak meg a nők a lemondásra.

— Ezért az önhitt nyilatkozatáért csakugyan megérdemli, hogy ne érje czélját.

— No — de ha szépen kérem.

— Mit gondol — hiszen a férjemnek gyű- lése lesz, vacsorára tehát nem lesz itthon.

— Epen azért.

— Maga igazán kezd szemtelen lenni.

— Talán fél?

— Magától? No még csak az kellene! Már most csak azért is jöjjön el holnap.

— Sietek megköszönni, nehogy még vissza vonja.

— De vissza is vonom, ha holnap is folyton olyan unalmas tárgyról fecseg mint ma.

— Jól van, ígérem, hogy a férjéről egy szót sem fogok szólni.

— Javíthatatlan!

Ez utolsó szót már csak a küszöbről mondotta.

Vértés hosszan kezét csókolt Elzának, aztán lesietett a lépcsőn.

Elza még egyszer utána kiáltott:

— Mit rendeljek holnapra?

— Bár mit, csak kaviár legyen közte.

mely az említett nagyást hiven tükrözi vis- sza, s melynek nagy öröme, sok ol- vasója van.

Mint minden rendkívülit, úgy e művek- ben előmlő bizarrságot gyorsan kapja a hir istenasszonya szárnyára, elég érdemtelensül. S a fiatalság — fájdalom! e figyelmeztetés dacára is mohón kapkod ily munkák után, nem gondolva meg, hogy oly könyvet, re- gényt vesz kezébe, mely elvonja őt a reális élettől, s a hiu képzelet tömkelegébe vezetve, csak elérhetlen eszményképek után eszti.

;(Sz.-V.)

Fővárosi levél.

BUDAPEST, okt. 15.

Ecclesia praecedit! a papok vannak napi- renden. A reformatusok püspöke Szász Károly tegnapelőtt tartotta első beszédét a reformatus templomban: olyan szépen beszélt, hogy a hall- gatóság majd hogy tapsolni nem kezdett a temp- lomban.

De ez nem is lenne valami különös, mikor Párisban különb dolgokat is tesznek a templom- ban: füttyölnek, énekelnek, esznek isznak és a szentelt vízben mosakodnak, mint a napokban is a Saint-Nicolas templomban.

Hanem hogy a helvét hitvallásuk új püs- pököt választottak, megirigyelték ezt szörnyen a lutheranusok, nosza elkeresztelték a héten az összes szuperintendenseiket — püspököknek.

Most már bátran pályázatot lehet hirdetni Magyarországon: „Ezer forintot egy szuperinten- densért!” — Nincs már többé egy se az ország- ban; éljenek a püspökök!

Egyébként a hét legérdekesebb eseményeiül épen azok tekinthetők, melyekről a lapok vagy semmit vagy csak igen keveset írtak; de annál többet beszélnek róluk mindenfelé.

Igy a ma reggeli lapok némelyike csak annyit említ fel, hogy egy volt országgyűlési kép- viselőnek s egyik nagy politikai lapunk szerkesz- tőjének neje — meghalt.

Erről a tragikus halálról beszélnek ma éjjel

Mikor Elza egyedül maradt, megállott a tükör előtt, végig mérte gyönyörű termetét s aztán felsőhajtott.

— Már egy hete nem csókolt meg . . .

Ledől a kanapéra s kerekded tagjait végig nyújtóztatva, szemét félig lehunyva mintegy fél- álomban újra sohajtotta: már egy hete . . .

Másnap Kőszeghy László professor ur későn jött haza, de még is korán.

Feleségénél nem akart alkalmatlankodni, midőn azonban ajtaja előtt elment, beszédet hal- lott onnan, önkénytelenül is megállt.

— Ah, mit tett ön velem?

— Azt hiszem hogy jót.

— Maga gonosz, hát a férjemmel?

— Hiszen nem szükséges az orrára kötni.

— De hát ha meg tudja?

— Akkor se lenne még baj, az efajta tudós emberek az ilyenfélét fel se igen veszik.

— De hát ha még szeret?

— Ugyan ne is beszéljünk erről

Csókoljon meg még egyszer

— Maga telhetetlen, hiszen a férjem egész éven át se csókolt annyiszor, a hányszor ön . . .

— Szegény asszonyka, jöjjön ide hadd vigasztalom.

— Ne bántson többé, férjem haza jöhetne, s mit csinálnánk akkor?

— Hát párbajt vívnánk

— Azt nem tesszük, szólott közbe egy harmadik hang.

A bűnös pár ijedten tekintett az ajtó felé, melynek küszöbén állott a megcsalt férj, sápadt arczzal komoran, rémes nyugodtsággal.

T Á R C S A,

A véres árny.

(Elbeszélés).

Porzolt Kálmántól.

— Megtiltom önnek, hogy férjemről ily hangon beszéljen!

— Az istenért! bájos Elza; még csakugyan elhiszem, hogy komolyan haragszik, ha úgy összehuzza szemöldjeit.

— És talán nem volna rá okom?

— Ugyan miért? Hogy felnyitom szemecs- kéit és férjét a maga unalmas valóságában bemu- tatom?

— Ön férjemnek csak az árnyoldalait akarja ismerni.

— Hát tehetek én róla ha nincsenek »fényes oldalai«?

— De uram ez már mégis sok! férjemről így beszélni!

— Hát talán jobban tetszenék Nagysádnak, ha az aljas házi barátok szokott modorát követ- ném én is, s férje legjobb barátjának, sőt bámu- lójának mutatva magamat, igyekezném őt minden áron megcsalni — Nagysáddal? Nem őszintébb az én fellépésem?

— No őszintének talán, nagyon is őszinte.

— Olyan okos asszonynyal, mint a szép Elza másként nem tehettem, hiszen bármikép takargattam volna, úgy is csak kitalálja célomat.

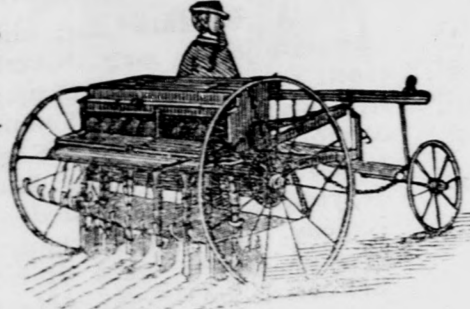
— Micsoda? Czélját? Hát Vértés Ernő

FLEISCHER és TÁRSA

gépgyára és vasöntődjé **KASSÁN** eperjesi út 6. szám alatt és Kassa mellett a Csermelyvölgyben.

ajánlja a t. gazdaközönségnek a közeledő őszi s téli időnyre a legújabb tapasztalatok szemmel tartásával czélszerűen s gondosan gyártott jóhírnevű

**Sorba és szórva-
vetőgépeit,
Szeeskavágógé-
peit kézi vagy jár-
gány hajtásra,
Répa vágóit,
Szőlőzúzóit,**



**Borsajtóit,
Tengeri mor-
zsolóit,
Örlő s daráló
malmaít;
továbbá mindennemű
Szivattyuit,**

**Gőzgépeit s gőzkazánjait
Szeszgyár-berendezéseket, u. m. Henze-féle főzőket,
Kavaró készleteket, maláta s burgonya zúzókat stb.**

Csermelyvölgyi gazdasági gépgyárunkban gépgyártmányainknak jelen-
tekeny készletét tartjuk állandóan, bizományi raktárt pedig

Kornstein Ignatz urnál **S.-a.-Ujhelyben.**

Gazdasági gépeink képes, valamint öntődékn gyártmányai árjegy-
zékét kívánatra ugyan s bérmentve küldjük. 6-6

Kézi könyvtárak
számára vászon-
vagy félbőr-kötések
a legtartósabb mó-
don.

LÉVAY MÓR
UNGVÁRT

Diszkötések
kézi aranyozással
a legfinomabb
kiállításban.

ajánlja a n. é. közönség figyelmébe a kor igényeihez képest
új gépekkel felszerelt

könyvkötészetét.

Vidéki megbízások a legpontosabban eszközöltetnek és kívánatra
mintakötéseket küldök bárhova is.

Izléses és tartós kiállításért kezeskedem.

A drága könyvekre ne sajnálja senki a jó és szép bekötést.

Pályázat körorvosi állomásra.

Zemplénmegye szinnai járásában dr. Marton Dénes körorvosnak
járási orvossá lett megválasztatása folytán, a szinnai körben —
mely áll 39 községből s 16553 lelket számlál — a körorvosi állás
betöltendő lévén, felhivatnak az erre pályázni óhajtok, hogy szabály-
szerűleg felszerelt folyamodványait f. évi október hó 30-ik napjáig
alólírottához nyujtsák be.

A körorvosi székhely Szinna m. városa a flandriai gróf terje-
delmes birtokainak központja. A pályázók kötelesek igazolni nyelv-
ismeretüket, de különösen, hogy a magyar és tónyelvben jártasak.

Javadalmazás 700 frt rendes évi fizetés, beteg látogatás 30 kr.,
orvosi rendelés ha a beteg az orvoshoz jön 20 kr., ezenkívül a kör-
orvos a megállapított távolsági pótdíjban részesül.

A megválasztandó körorvos kézi gyógyszer-tartására enge-
délyt nyerend. A körorvosi teendőket az 1876. évi XIV. t. cz. 145.
§-a szabályozza.

A választás határnapjául f. évi november hó 10-ik napjának
d. e. 9 órája Szinnán a szolgabírói hivatal helyiségében kitűzetik.

Kelt Szinnán, 1884. szeptember 23.

Isépy Kálmán.

szbiró.

3-3

Meghívás

A

SZEGI GŐZMALOM RÉSZVÉNYTÁRSASÁGNAK

Sátoralja-Ujhelyben

1884. évi november hó 16-án délelőtti 10 órakor
a zemplénmegyei kereskedelmi-, ipar-, termény- és hitelbank
helyiségeiben tartandó

rendkívüli közgyűlésre.

A rendkívüli közgyűlés tárgya:

Az igazgatóságnak azon indítványa feletti határozat, mely
szerint a forgalmi tőke szaporítása czéljából a társulati alap-
vagyon 200 darab új részvénynek 200 frt névleges értékben
való kibocsátása által 100,000 forintig emeltessék.

S.-a.-Ujhely, 1884. évi október hó 9-én.

Az igazgatóság.

1-2

Kivonat az alapszabályokból:

9. §. A közgyűlés áll azon részvényesekből, kik a közgyűlés
előtti időben részvényeiket az igazgatóságnál ellennyugta és szava-
zati jegy mellett letéteményezték.

Figyelmeztetés.

Az általam ismert, jó hírnévnek örvendő s
többoldalulag kitüntetett sósorszesz készítő-
nyem — kelendőségénél fogva — sok utánzás-
nak lévén az utóbbi időben kitéve, elhatároztam
hogy azokon csimjegyet módosítom s arra
kék nyomtatban saját házam külső alakját ve-
szem föl, bejegyeztetvén egyszersmind védjegy-
ként a budapesti iparkamaránál.

SÓSORSZESZ

gyors enyhítést eszközöl:

csúszos szaggatás, fagyás, fog- és fejfájdal-
mak, szemeingesség, bennlások stb. stb.
ellen. Fogtisztító szerül is igen ajánlható,
amennyiben a fogak fenyvét elősegíti, a fog-
húst erősíti és a száj tiszta, szagtalan ízt
nyer a szesz elpárolgása után, valamint aján-
latos e szer fejmosásra is, a hajidegek erősí-
tésére, a fejkörpa képződés megakadályozá-
sára és annak eltávolítására.

Ára egy nagy üveggel 80 kr.,
egy kisebb üveggel 40 kr.

BRÁZAY KÁLMÁN,

Budapest, IV., Muzeum-körút 23. sz.

Használati utasítás magyar vagy német
nyelven bizományosaim névsorával ellátva
minden üveghez ingyen mellékeltek.

A bizományosok névsora S.-a.-Ujhelyben: Pintér Ferencz, Teich Zsigmond,
Szentgyörgyi Vilmos, Vályi István, Kormos és Decsényi, Kristóf Károly, Reichard testvérek, Malárcsik
György, Szentgyörgyi Lajos és Behyna testvérek. 1-3



Védjegy 319. és 320. sz.

SCHIMEK ÁRMIN

könyvkötő és díszművész **S.-a.-Ujhely** (Rácz-féle ház emeletben)

ki számos éveken keresztül működött e minőségben a fővárosban,

mindennemű könyvkötői munkák

gyors és jutányos elkészítésére ajánlkozik.

2-10

Bátorkodom ezennel a nagyérdemű közönségnek jelenteni, hogy az **előnyösen ismert valódi**

krakkói cserép-kályhák

felállítását ujonnan megkezdtem, és ebből raktáromat a legnagyobb választékban,
új mintájú kályhakkal felszereltem.

Ajánlom a töltő és szabályozható készülékkel ellátott kőszén, diszes ó német
szines kályhákat, kandalók, takarék-konyhákat, a legelegánsabb kivitelben.

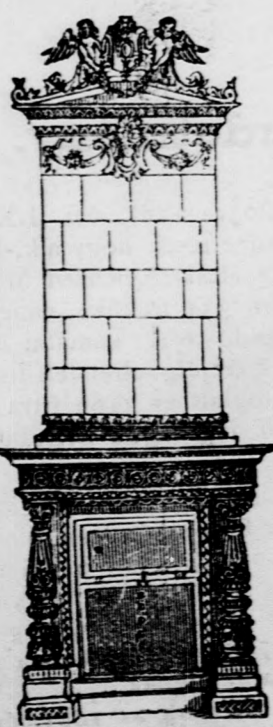
Legmélyebb tisztelettel

LINKESCH SAMU ÖZV.

VASŰZLET EPERJESEN.

26-35

Rendeléseket elfogad Reichard Mór és fia S.-a.-Ujhelyben.



KÉPES ÁRJEGYZÉKEK,
költségvetések,
KIVÁNATRA BÉRMENTVE
küldetnek.